

Nan Solat Pablo isnan iColosas Nan Makwani Maipoon isnan Solat Pablo isnan iColosas

Nan nay ay solat et solat Pablo isnan cheycha'y maam-among ay enchad-ayaw ken Apo Dios id Colosas, ay esa'y ili id Asia Minor isnan kheg-edna's falaan si akhew id Efeso. Faken si Pablo nan nangilapo isnan naay ay am-among si mamati. Tet-ewa, egayna inil-ila chaicha (2:1), ngem iniismekna chaicha ya kad-in inlowalowana chaicha.

Chinamag Pablo ay wad-ay nan en-isos-olo is faken tet-ewa isnan cheycha'y mamati ischi id Colosas. Nan insos-olocha, et mo laychen nan takho ay maisalakan ya ammowen ay osto si Apo Dios, et ad-i omanay nan aped yangkhay pammati ken Cristo. Masapol kano ay iyangnencha nan tapina ay ngilin ya filin si takho, ya masapol ay chayawencha akhes nan anheles.

Tay siya chi, insolat et Pablo na ken chaicha ay mamati id Colosas ta ipaammona ken chaicha nan kinatet-ewa maipoon ken Jesu Cristo. Kinwanina isnan solatna ay si Jesus nan nangidchalan Apo Dios isnan nenwad-ayana isnan am-iam-in. Et siya nan mangipaila ay entongtongcho is solit si Jesus mo nan am-in ay anheles ya nan tapina kayet ay ad-i kaila. Wad-ay akhes ken siya nan am-in ay kinadchios Amana, ya maid kasin teken is nalpowan nan falo ay fiyag si mamati mo faken

yangkhay siya. Siya na nan khotokna's ad-i koma masailowan nan mamati isnan sos-olon si takho mod-i ket si Cristo yangkhay nan wanchencha ya abfolotencha.

Nan Linaona

Nan lapon nan solat 1:1-2

Nan nangilol-owalowan Pablo isnan mamati id Colosas 1:3-14

Nan entongchowan nan kasasaad Cristo ya nan chonona 1:15-23

Nan nensilsilfiyan Pablo isnan am-in ay mamati 1:24 - 2:5

Nan kasasaad nan mamati isnan naiyornosancha ken Cristo 2:6-15

Tokhon ta ad-i tako masangsangaw isnan ad-i tet-ewa ay sos-olo 2:16-23

Nan sikhod ya falo ay fiyag 3:1 - 4:6

¹ Sak-en si Pablo ay pinilin Apo Dios ta en-apostol Cristo Jesus, sa et si Timoteo ay ib-a tako.

² Siya na nan solatmi ken chakayo ay iib-ami ay takhon Apo Dios issa id Colosas ay kaaafolot nan pammaticha ken Cristo. Asop ya wad-ay ken chakayo nan fachang ya talna ay malpo ken Apo Dios ay Ama tako.

Inlowalowan Pablo nan iColosas

³ Isnan cha mi mangilol-owalowan ken chakayo, kad-in enyaman kami ken Apo Dios ay Aman Apo tako ay Jesu Cristo,

⁴ tay chinngemi nan maipoon isnan pammatiyo ken Cristo Jesus ya nan layadyo isnan am-in ay takhon Apo Dios.

⁵ Linmamot chachi tay wad-ay namnamayo. Tay osto ay chinngeyo nan tet-ewa ay naipaammo isnan Khawis ay Chamag, ket ay pinatiyo ay wad-ay nan namnamaenyo ay naicholin id chaya.

⁶ Nan nay ay Khawis ay Chamag ay inomchan ken chakayo et naiwalas isnan olay entona, ya pawad-ayena nan khawis ay okhali isnan cha omad-acha ay mamati. Siya akhes nan naangnen ken chakayo, mailapo issan lapona ay nanngelanyo ya naawatanyo nan tet-ewa ay ayen nan fachang Apo Dios.

⁷ Sinoloyo na ken Epafras ay laylaychenmi ay faan Cristo. Siya nan kaaafolot ay ib-ami ay mangitakcheg ken chakami ya makidkidno ken chakami ay ensilfi ken Cristo.

⁸ Siya nan nangifaag ken chakami isnan layadyo ay nalpo isnan Ispirito Santo.

⁹ Adi kad engkhana issan nanngelanmi isnan maipoon ken chakayo, egay kami tinomtomke ay nangilol-owalo ken chakayo. Kedkedchawenmi ken Apo Dios ta nan Ispirito Santona ay wad-ay ken chakayo, et ichawchawna ken chakayo nan am-in ay laing ya pinang-awat, ta ammowenyo ay khawis nan am-in ay laychena ay angnenyo.

¹⁰ Siya chi ta maiyafoloy nan okhaliyo isnan laychen Apo Jesus ta kad-in palaylaychenyo siya isnan am-in ay ikkanyo ay enfiyag. Ya sa kayo't mamkhas isnan am-in ay ilan si khawis ay angnen, ya onanig omad-acha nan ammoyo maipoon ken Apo Dios.

¹¹ Kedchawenmi akhes ta maipafikas kayo isnan am-in ay fikas ay malpo isnan kadchachayaw ay kamabfalin Apo Dios, ta olay mo ngag nan omat

makakatpe ya makaanos kayo.

¹² Enlal-ayad kayo kayet ay enyamyaman ken Dios Ama ay nangagtan ken chakayo isnan kalebfenganyo ay maitapi isnan takhona ay makitawid isnan insakhanana id chaya ay enpapaway ay en-ap-apowana.

¹³ Insalakana chatako isnan ab-afollinget ay kamabfalin Satanas, ya inyatona chatako isnan en-ap-apowan nan Anakna ay laylaychena,

¹⁴ ay nanfot ken chatako isnan nenpakawanana isnan fasol tako.

Nan Kasasaad ya Chonon Cristo

¹⁵ Si Cristo nan osto ay ilan nan ad-i kaila ay Dios. Naisisikhod ay wad-ay siya ya katongchowan isnan am-in ay winad-ay Apo Dios.*

¹⁶ Tay naichalan ken siya nan nangab-an Apo Dios isnan am-in ay nawad-ay isnan chaya ya isnan lota, nan mail-ila ya nan ad-i kaila. Tet-ewa, naichalan ken siya nan nawad-ayan nan am-in ay nateketeken ay ad-i kaila ay en-ap-apo paymo matangtangad, nan wad-ay kamabfalina paymo kalebfengana. Nakhaeb cha am-in maichalan ken Jesus ya pala ken siya.

¹⁷ Sikhod ay wad-ay siya issan sisya ay egay nakhab-an nan am-iam-in, ya siya nan manginonongnonong isnan am-in.

¹⁸ Siya akhes nan pangolo isnan am-in ay mati ay alig awakna, ya kalpowan nan fiyagcha, ya siya nan inaona ay nafangon isnan etey tatno

* **1:15** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*nan iyon-an nan am-in ay nakhaeb.*”

siya yangkhay nan katotongchowan isnan am-iam-in.

¹⁹ Inpailana nan osto ay okhali ya kinadchios Apo Dios tay siya nan laychen Dios Ama ay maangnen ken siya.

²⁰ Et sinmek Apo Dios akhes ay kasin mangiyornos isnan am-iam-in ay wad-ay id chaya ya isna is kalofong ken siya maichalan isnan Anakna. Siya na nan inangnena isnan etey nan Anakna is kakolos.†

²¹ Kag akhes ken chakayo. Sikhod ay nanatlad kayo ken Apo Dios, ya khinolayo siya khapo isnan ngaag ay semekyo ya ang-angnenyo.

²² Ngem idwani et inyornosna chakayo ken siya isnan nateyan nan Anakna, ta enfalin kayo ay nadchalos ya nakapet ken siya, nalenteg ya maid makmakwanianyano mo iyeyna chakayo isnan sakhangna.

²³ Siya magtek mo eestenyoy kayet nan pammatiyo ta enkekede kayo, ya ad-i kayo enchwadchwa paymo enfab-aliw isnan namnamayo ay malpo isnan Khawis ay Chamag ay chinngeyo. Siya nan Khawis ay Chamag ay naipap-alawag isnan olay sino ay takho, ya sak-en ay Pablo nan esang ay nenfalin ay faa ay en mangipap-alawag.

Nan Chonon Pablo ay Mamachang isnan Am-in ay Mamati

²⁴ Enlal-ayad ak idwani isnan naycha'y likhatko ay enkhawisanyo. Kanak na tay nan nay ay

† **1:20** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*iyornosna... isnan chalan nan kolosna.*” Isnan Griego wad-ay nan esang ay kali ay chwa nan ayena, talna ya ornos. Ornos nan laychena ay kanan isna.

likhat ay inanaagko, et siya nan toloy nan likhat Cristo pala isnan am-in ay mamati ay makwanin awakna, engkhana ay makwas.

²⁵ Nenfalin ak ay faan nan am-in ay mamati, tay pinilin Apo Dios sak-en ay ensilfi isnan enkhawisanyo, ta ipaammok nan am-in ay kalin Apo Dios.

²⁶ Siya nan Chamag ay egay chadlos naipapaammo isnan ansan ay waned si takho id solit, nay met achi idwani et nay inpaammona isnan takhona.

²⁷ Siya na nan nemnem Apo Dios: Laychena ay ipaammo isnan takhona nan sikhod ay egay naammowan ya maid makaiso ya kadchachayaw ay pangkhepna isnan am-in ay takho. Et siya na nan sikhod ay egay naammowan: Nan kawadan Cristo ken chakayo, siya nan khotok nan namamayo ay maitapi isnan katangtangachan Apo Dios.

²⁸ Adi kad si Cristo nan ipap-alawagmi isnan olay sino ay takho. Ippeymi nan am-in ay laingmi ay manokhon ya mangisolo ken chaicha tatno mo ifowegmi chaicha isnan sakhangna, et apchas naengngan nan waschin esang isnan pammatina ya naiyornos ken Cristo.

²⁹ Tay siya chi nan sesemkek ay ikkan, ipapatik nan kafaelak ay enchono maichalan isnan kamabfalin Cristo ay mangipabfikas ken sak-en.

2

Nan Chanag Pablo Maipoon isnan iColosas

¹ Laychek ay ammowenyo ay chadlos ak madchanakhan isnan mangilowalowak ken chakayo* issa id Colosas ya nan cheycha'y iLaodicea, ya nan am-in ay wad-ay ischi ay egay inmil-ila.

² Tay laychek ay fomikas kayo ya en-oornos kayo khapo isnan layadyo, tatno ad-i kayo enchwadchwa mod-i ket ta maawatanyo ay osto nan maipoon isnan sikhod ay egay inpap-aammon Apo Dios maipoon ken Cristo.

³ Siya nan mangammowan tako isnan am-in ay naichochohin ay silib ya nemnem Apo Dios ay alig akon.

⁴ Kanak na ta maid takho is manailo ken chakayo isnan makaaw-awis ay kalicha.

⁵ Tay olay maid ak ken chakayo, sisya kayet ay iismekko chakayo,† ya enlal-ayad ak ay kasin manmanmek isnan kasasaadyo ay manonongnong ya nan linmamotan nan pammatiyo ken Cristo.

Nan Tokhon Maipoon isnan Teken ay Sos-olo

⁶ Idwani tay chinawatyo et si Cristo Jesus ay enapoyo, masapol ay maiyoornos kayo ken siya.‡

⁷ Palamotenyo ay osto nan pammatiyo ken Jesus ay tet-ewa ay pegrad si pammati, ta engnganenyono nan pammati ay naisolo ken chakayo. Sa kayo't kad-in enyaman ken Apo Dios.

* **2:1** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*chadlos chachama ay makioonong ak pala ken chakayo.*” † **2:5** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*Tay olay mampay maid nan awakko, ngem wad-ay nan leng-agko ken chakayo.*” ‡ **2:6** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*manad-alan kayo ken siya.*”

⁸ Mey-anyo mampay ta ad-i kayo masalacheyan ay enfalin ay falod si takho isnan kag khaw-igkhawis ay ilan si sos-olocha, ay maid pet kinatet-ewana. Maid silfin nan kag tosa ay sos-olo ay malpo isnan ekhad si kalotaan ay takho ya nan anito,[§] ya ad-i maiyafoloy ken Cristo.

⁹ Tay nan kinatet-ewana, olay mo si Cristo et nenfalin ay takho, siya ay wad-ay kayet nan am-in ay kasasaad Apo Dios ken siya,

¹⁰ ya entongtongcho siya mo nan am-in sisa ay ad-i kaila ay en-ap-apo ya nan wad-ay kalebfengana. Et isnan naiyornosanyo ken siya maid paat nenkolanganyo isnan falo ay fiyagyo ay chinawatyo ken siya.

¹¹ Isnan naiyornosanyo ken siya, alig kayo akhes nasegyatan, ngem faken nan ilan si segyat si takho. Tay maiyalig kayo ay nasegyatan ken Cristo* isnan nangaanana isnan kamabfalin nan ngaag ay okhaliyo.

¹² Sa et isnan nafonyakhanyo ken Cristo, alig kayo naitapi ken siya ay naikaob, ya kag kayo akhes naitapi ken siya ay kasin natakho, khapo isnan pammatiyo isnan kamabfalin Apo Dios ay

§ 2:8 Nan teken ay kaifalikkasan nan nay et, *“kalalakaan ay sos-olo ay ekhad nan kalotaan ay takho.”* *

2:11 Id sangad-om ay nangayakhan Apo Dios ken Abraham ay entakhona, inischona nan segyat ay mangipaila isnan manokokhancha isnan ad-i osto ay dioscha ta kecheng si Apo Dios is enchayawancha. Nan ekhadcha ay manegyat, et kotmochancha nan koyop nan oti. Maiyalig nan makaanan nan koyop isnan makaanan nan sikhod ay ekhad ya okhalicha. Siya akhes ken chatako. Isnan makaanan nan sikhod ay okhali tako maiyalig tako ay nasegyatan ken Cristo ta siya nan en-Apo tako.

namangon ken Cristo isnan etey.

¹³ Issan chey, alig kayo natey isnan sakhang Apo Dios tay isnan komkomsawanyo, ya tay Gentil kayo ay natlad ken siya.† Ngem idwani, isnan naiyornosanyo ken Cristo, intapin Apo Dios chakayo ken siya ay kasin natakho, ya pinakkawana am-in nan fasol tako.

¹⁴ Nan inangnen Apo Dios et kag na inala nan listaan nan otang ya fasol tako ken siya ya nan kalentelentegna ay egay tako inangnen, et pinakawasna isnan nateyan Cristo is kakolos.‡

¹⁵ Sa et isnan nateyan Jesus is kakolos, kinaan Apo Dios nan kamabfalin nan am-in ay anito ya ad-i kaila ay menkhola ken chatako, ya inpailana ay inafak Jesus am-in chaicha isnan sakhang nan am-in.§

¹⁶ Tay siya chi ad-iyong ipalofos nan olay sino ay mangifilin* ken chakayo maipoon isnan kanenyo paymo inomenyo, ay siya kano nan masapol ay abfolotenyong. Siya akhes isnan teketeken ay ilan si tengaw ya piyasta: tinnawen, finowan paymo sinabfacho.

† **2:13** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*tay loyyop nan awakyo.*” Infilin Apo Dios ay segyatan nan Israelitas nan an-akcha ay mangipaila ay maiyornos cha ken siya. ‡ **2:14** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*inlansana is kakolos.*” Nan laychena ay kanan et pinakawasna nan listaan. Tay isnan nateyan Jesus is kakolos inpailana ay apchas na’t finayachan nan am-in ay otang tako ken Apo Dios. § **2:15** Nan teken ay kaifalikkasan nan nay et, “Sa et is kakolos kinaan Cristo isnan awakna nan kamabfalin nan am-in ay teketeken ay anito ya ad-i kaila, ya inpailana ay inafakna am-in chaicha isnan sakhang nan am-in.” * **2:16** Nan teken ay kaifalikkasan nan nay et, “*ad-iyong ipalofos nan olay sino ay mangokom*”

¹⁷ Nan naycha ay sikhod ay ekhad et maid tet-ewa kafaelanča, ya alig cha yangkhay alin-ew ay inmon-ona mo nan nen-alin-ew ay si Cristo.

¹⁸ Ngag ngotoyo akhes isnan olay sino ay mangipafasol ken chakayo isnan angnenyo ay enchad-ayaw. Kananchan tet-ewa cha khapo isnan in-pailan kano Apo Dios ken chaicha, ya ipapilitcha nan kas-on mangifafan-ikhan isnan awak, ya nan enchad-ayawan isnan angheles. Nachayew cha isnan maid khotokna nan kag tosacha ay takho, tay semek si aped takho nan semekcha.

¹⁹ Ad-i cha nakapet ken Cristo ay pinakaolocha koma. Tay si Cristo nan kag olon nan am-in ay mamati. Siya nan mangipafikas ken chaicha ya menyoyomyom ken chaicha, kag isnan angnen nan tong-a ya wat isnan awak, ta maengngan cha ay maiyafoloy isnan laychen Apo Dios.†

Nakietey ya Makifyag nan Mamati ken Cristo

²⁰ Idwani, mo siya sa'y naitapi kayo ken Cristo ay natey ya nawayaan kayo isnan en-ap-apowan nan anito,‡ en kayo man cha kayet maitapi ay mangiyangnen isnan ekhad si pagano mo? Ya ke yo cha kayet patpatiyen nan filinča mo?

²¹ Kag isnan filin ay mangwanin, “Ad-iyo egegnan čhana! Ad-iyo lamlamanan čhana! Ad-iyo khidkhidčhowen čhana!”

²² Am-in nan naycha ay makakan ya mainom et maamas čha mo apčas naokmon, ya nan lenteg

† **2:19** Nan teken ay kaifalikkasan nan nay et, “*paengnganen Apo Dios čhaicha.*” ‡ **2:20** Nan teken ay kaifalikkasan nan nay et, “Idwani, mo siya sa'y naitapi kayo ken Cristo ya inokhayyo nan kalalakaan ay sos-olon nan kalotaan ay takho”

maipoon isnacha et aped yangkhay sos-olon si takho.

²³ Kag tet-ewa ay silib nan isos-olocha tay eestenchya ay manad-ayaw isnan angheles ya kason cha ibfanan-ig nan awakcha, ya olay nan awakcha et palikhatenchya akhes. Ngem nan kinatet-ewana, maid paat silfin nan cha cha angnen, tay ke pet ad-icha kafaellan ay manopapa isnan ngaag ay fikhaw nan awakcha.

3

¹ Idwani tay naitapi kayo ken Cristo ay natakho, ippeyyo nan semekyo isnan wad-ay id tongcho ay kawad Cristo ay tomotokcho is kakannawan Apo Dios.

² Nan yangkhay koma wad-ay id tongcho nan kad-in sesemkenyo, ta faken nan wad-ay isnan lota.

³ Tay kag kayo natey ya nan eng-engkhana ay fiyagyo et naiigto ken Cristo* ay maiyoornos ken Apo Dios.

⁴ Et mo enpaila kasin si Cristo ay poon nan eng-engkhana ay fiyagyo et wad-ay kayo ken siya ay maitapi isnan katangtangachana.

Nan Sikhod ay Fiyag ya nan Falo ay Fiyag

⁵ Nan ikkanyo et kodsapanyo nan nablok ay kalotaan ay okhali,† ay kag isnan asi ay angangnen ya semsemken, nan kakaisew ay fikhaw

* **3:3** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “naitafon ken Cristo.” † **3:5** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Pateyeny mampany nan kalotaan ay partin (nan awakyo)”

si awak, nan ngaag ay laylaychen ya nan kinaakhom. Tay en-iso nan kinaakhom isnan manad-ayawan isnan khinag-aeb ay dios.

⁶ Nan kag tosacha ay okhali nan menlalay isnan chad-ama ay songet Apo Dios.

⁷ Siya chachi nan okhali ay winanwanedyo is-san chey tay siya chi nan inang-angnenyo ay en-fiyag.

⁸ Nay met achi idwani, kaanenyoy et am-in chana: songet, fonget, oyong, chopis ya nan kakaisew ay kali.

⁹ Ya ad-i kayo en-asiengag, tay kinaanyoy et nan sikhod ay okhaliyo ay inmingaanyoy,

¹⁰ ya wad-ay et nan falo ay okhaliyo ay kinaeb Apo Dios. Siya sa nan okhaliyo ay cha na pafalowen ta enfalin ay kag isnan okhalina isnan cha yo mangammowan ken siya.

¹¹ Khapo tay siya chi, mis-o tako am-in: Gentil paymo Judio, nasegyatan paymo loyyop, nan mangili paymo sangaili,[‡] ya nan faa paymo faken. Mis-o tako khapo tay si Cristo ay kawedwedchaan isnan am-iam-in nan wad-ay ken chatako am-in.

¹² Idwani, tay chakayo nan pinilin Apo Dios ay laylaychena ay takhona ay nakapet ken siya, kag tona koma nan en-okhaliyo: Ipaylayo nan seg-ang ya kinagkhawisyo, nan anos ya oya, ya ibfangan-igyo nan awakyo isnan ib-ayo.

[‡] **3:11** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*nan barbaros paymo Skothes.*” Nan ayen nan barbaros et mangili isnan kalin nan Griego, ya siya akhes nan ayen nan iSkothes isnan iRoma. Isonga nan laychena ay kanan et nan olay sino ay mangili.

13 Anosanyo nan ib-ayo, ya en-asipakawan kayo. Mo wad-ay lilin nan esang isnan ib-ana, en-asipakawan cha kag isnan inangnen Apo Jesus ay namakawan ken chakayo.

14 Ngem nan kapapatekhan ay okhali ay maitop-top isnan tapina, et siya nan layad isnan ib-a, tay fetken nan layad chakayo ta sonya nan ornosyo ay maid kolangna.

15 Sa et ilaenyo ta nan ornos[§] ay ichawchaw Cristo nan mangichad-alan ken chakayo, tay siya chi nan khotok nan nangayakhan Apo Dios ken chakayo, ta enfalin kayo ay es-esa ay awak. Ya kad-in enyaman kayo.

16 Cha yo kayet ammowen ay khawis nan kalin Cristo ay maid paat kolangna, sa yo't ippey nan am-in ay silibyo ay en-asisolo ya en-asitokhon. Enkanta kayo isnan nateketeken ay Salmo ya chag-ay ay maiyafoloy isnan kalina ay manayaw ken Apo Dios. Siya, enlal-ayad kayo ay enchag-ay* ay menyaman ken siya.

17 Ilaenyo mampay ta nan am-in ay ngag sisa ay angnenyo paymo appatenyo et angnenyo isnan ngachan Apo Jesus ay naiyornosanyo. Ya kad-in enyaman kayo ken Dios Ama maichalan ken siya.

Nan Tokhon Pablo Maipoon isnan Sinpapangafong

§ 3:15 Isnan Griego wad-ay nan esang ay kali ay chwa nan ayena, talna ya ornos. Mabfalin akhes ay talna nan laychena ay kanan isna. * 3:16 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “enkanta kayo isnan posoyo”

18 Chakayo ay fabfafai, maiyoornos kayo isnan asaswayo, tay siya nan osto chadlo ay angnen nan esang ay naiyornos ken Apo Jesus.

19 Chakayo ay lallalaki, masapol ay laychenyo nan asawayo ya ad-iyo palikhaten chaicha.

20 Kag akhes ken chakayo ay an-ak, masapol ay kad-in angnenyo nan kanan nan chakek-eyo, tay siya nan enlaychan nan Apo.

21 Chakayo ay chakek-echa,† ad-iyo pasongten nan an-akyo ta ad-icha ngomaya.

Tokhon isnan Faa ya nan Ap-apocha

22 Chakayo ay faa, kad-in angnenyo nan filin nan ap-apoyo isnan nay ay lota, ya angnenyo nan am-in ay ifaagcha ken chakayo. Ad-iyo yangkhay angnen chi mo wad-ay cha ay mangiila ta palay-laychenyo chaicha, mod-i ket ippeyyo am-in nan semekyo‡ isnan chonoyo tay si Apo Jesus nan iyegyatyo.

23 Eestenyoy ay manno§ isnan olay ngag ay chonnenyo ay kag si Apo Jesus nan isilsilfiyanyo, faken nan takho.

24 Ammoyo ay si Apo Jesus nan osto ay manofalit ken chakayo, tay nan tawidyo id chaya nan isofal-itna ken chakayo. Siya, si Cristo nan osto ay Apoyo ay isilfiyanyo.

25 Ngem mo wad-ay ken chakayo nan ngaag nan ang-angnena siya akhes ay at pad-anena nan osto

† 3:21 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Am-a” ‡ 3:22 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “naoya nan posoyo.” § 3:23 Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “enchono kayo ay malpo isnan leng-ag/fiyagyo.”

ay sofalit nan kinangaagna, tay maid pawadwad-en Apo Dios.

4

¹ Chakayo akhes ay ap-apo, ilaenyo ta ikkanyo nan nalenteg ya osto isnan faayo, tay ammoyo ay olay akhes chakayo et wad-ay nan Apoyo id chaya.

Nan Tokhon isnan Am-in ay Mamati

² Ipatatiyo ay enlowalo. Siya, ippeyyo nan semekyo isnan lowaloyo ya kad-in enyaman kayo akhes ken Apo Dios.

³ Omilol-owalo kayo akhes. Kedchawenyo ken Apo Dios ta omagtan is wayami ay mangipalawag isnan kalina,* ta ipaammomi nan sikhod ay egay naipaammo maipoon ken Cristo. Siya sa nan khotok nan maifabfalochak idwani.

⁴ Omilowalo kayo ta ilatlatakko koma nan maipoon ken siya ay lebfengko ay angnen.

⁵ Ilaenyo ta nongnongenyo akhes nan am-in ay ikkanyo isnan sakhang nan egay namati, ya eestenyono nan makikadwaanyo ken chaicha ta maawis cha.†

⁶ Sa et ilaenyo ta ad-i entamnay nan enkak-alianyano mod-i ket enlamsit‡ sa yo't ammowen nan ikkanyo ay manongfat isnan olay sino.

Nan Pengpeng nan Solat Pablo

* **4:3** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Kedchawenyo ta tekwafan Apo Dios ken chakami nan pantew pala isnan kalina”

† **4:5** Nan osto ay naisolat isnan Griego isnan et, “*sobfotenyono nan timpo.*” ‡ **4:6** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Ilaenyo ta khawis ya naasinan nan enkak-alianyano.”

⁷ Idwani, si Tikico nan ifaak ken chakayo ay mangipaammo isnan am-in ay maang-angnen ken sak-en. Siya nan laylaychek ya kaaafolot ay ib-a ay makidkidno ken sak-en ay ensilfi ken Apo Jesus.

⁸ Nan pangkhepko isnan mamaalak ken siya et ta pabfikasena nan semekyo isnan cha na mangipaammowan isnan kasasaadmi ay wad-ay isna.

⁹ Ipafowegko akhes ken siya nan kaaafolot ya laylaychek ay ib-a ay mid kasin teken mod-i si Onesimo ay kailiyanyo. Chaicha nan mangipachamag isnan am-in ay naik-ikkan isna.

¹⁰ Pakpakomostaen Aristarco chakayo. Siya nan ib-ak ay mabfawalod isna. Olay si Marcos ay kayong Bernabe et pakpakomostaena chakayo. (Apchas kayo et nafag-an isnan ikkanyo ken siya. Khakhawisenyo ya nonongnongenyo siya mo omey issa.)

¹¹ Wad-ay akhes isna si Jesus ay makwanin Justo, et pakpakomostaena chakayo. Kecheng nan naycha'y tolo is Judio[§] isnan cheycha'y makidkidno ken sak-en maipoon isnan en-ap-apowan Apo Dios. Inmipabpafikas cha tet-ewa.

¹² Olay akhes si Epafra ay kailiyanyo ya faan Cristo Jesus et pakpakomostaena chakayo. Kad-in sesemkena ya eestena ay mangilowalo ken chakayo ta maengngan nan pammatiyo, ya ta maid enchwadchwaanyo maipoon isnan am-in ay nemnem Apo Dios.

[§] **4:11** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “Kecheng nan naycha'y tolo is nasegyatan”

¹³ Sak-en nan manistikho ay nakakhet siya ay enchono isnan enkhawisanyo, ya nan mamati id Laodicea ya id Hierapolis.

¹⁴ Si Lucas ay laylaychen tako ay choktor, ya olay si Demas et pakpakomostaencha chakayo.

¹⁵ Maichalan ken chakayo pakomostaek nan iib-a issa id Laodicea, ya ken Nimfas ya nan am-in ay mamati ay maam-among isnan afongna.

¹⁶ Et mo kinwasyo ay finasa nan nay ay solatko, ipafasayo akhes isnan maam-among ay mamati id Laodicea. Ya ilaenyo ta fasaenyo akhes nan solat ay inpaiyeyko ken chaicha.

¹⁷ Sa yo't akhes ifaag ken Arkipo nan kanak, “Ilaem ta ikwasmo koma nan chono ay inpadnon Apo Jesus ken sik-a.”

¹⁸ Sak-en akhes ay kayongyo ay Pablo et chadlos sak-en* nan mensolat idwani: Komosta kayo. Ad-iyo lidlidchongan nan maifabfalochak.

Asop ya wad-ay nan fachang Apo Dios ken chakayo.

* **4:18** Nan osto ay naisolat isnan Griego isna et, “*isnan limak kannay.*”

**Nan kalin Apo Dios
New Testament in Bontok, Central**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Bontok (Bontok, Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Bontok, Central

© 1992, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

8f3592c0-35dd-5a7f-9ef5-e729bffa370